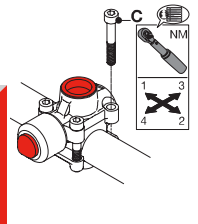
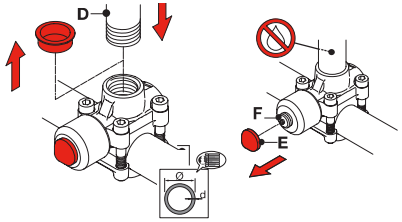
Flamco

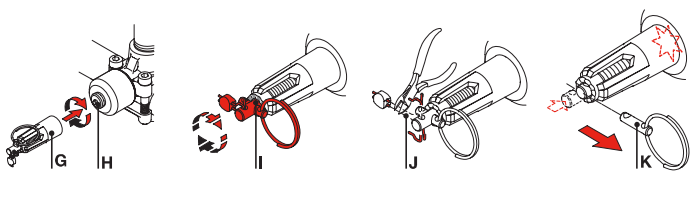
T-plus

CE 0589

MI201950/06-2017







M

(1)		Steel (NEN2577 C Heavy / DIN 2440/2441 / EN 10255 M or H / BS 1387 Heavy or Extra / DIN 2458/1629 St3 / EN 10216-1 / ISO 9329-1, DIN 2458/1626 St.2 / EN 10217-1 / ISO 9330-1,				
Materiaalnr.		1.0305 (ST 22) 1.0334, 1.0345 (ST 34) 1.0305, 1.0345 (ST 35) 1.0305, 1.0307, 1.0308, 1.0309, 1.0255, 1.0254 (ST 37)				
	ø	d min.	d max.	M	NEC
	(mm)	(mm)	(mm)	(Nm)	(gram)
*-plus DN15 (½") x Rp½"	21,3 (¾")	2,6	3,25	10	0,40
*-plus DN20 (¾") x Rp¾"	26,9 (1")	2,6	3,25	10	0,40
*-plus DN25 (1") x Rp1"	33,7 (1")	2,6	4,05	16	0,54
*-plus DN32 (1¼") x Rp1¼"	42,4 (1¼")	2,6	4,05	16	0,75
*-plus DN40 (1½") x Rp1½"	48,3 (1½")	2,3	4,05	30	1,81
*-plus DN50 (2") x Rp1½"	60,3 (2")	2,3	4,50	30	1,81
*-plus DN65 (2½") x Rp1½"	76,1 (2½")	2,6	4,50	30	1,81
*-plus DN80 (3") x Rp1½"	88,9 (3")	2,9	5,0	30	1,81

NEC = netto explosive charge

(2)		Thin-walled carbon steel (NEN 1982, EN 10305-4, DIN 2391)	Cu (EN 1057)	Stainless steel (NEN 1982, EN 10312, DIN 2391)		
Materiaalnumber		1.0033 (ST 33) 1.0031 1.0034 (ST 34) 1.0215 1.0308 (ST 35)	R250 (zeer-zacht)	1.4301 (AISI 304)		
		1.0220 1.0225 1.0037 1.0261	R290 (hard)	1.4521 (AISI 444)		
	ø	d min.	d max.	d max.	d max.	M	NEC
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(Nm)	(gram)
T-plus 14 x G¾" M	14	-	-	1,25	-	8	0,14
T-plus 15 x G¾" M	15	-	1,25	1,25	1,0	8	0,14
T-plus 16 x G¾" M	16	-	1,25	1,25	-	8	0,14
T-plus 18 x G¾" M	18	-	1,25	1,25	1,0	8	0,14
T-plus 22 x G¾" M	22	-	1,50	1,25	1,25	8	0,14
T-plus 28 x Rp¾"	28	-	1,50	1,50	1,25	10	0,14
T-plus 35 x Rp¾"	35	-	1,50	1,50	1,50	10	0,245
T-plus 42 x Rp¾"	42	-	1,50	1,50	-	16	0,245

NEC = netto explosive charge

kiwa

ENG

1. General

The T-plus is used to make a branch from a pressurised line carrying water, air or other non-flammable liquids and gases. The system does not have to be depressurised to do this.

Safety

- The T-plus may only be used by authorised personnel (18+, due to the use of spring loading). Observe local legislation and guidelines.
- Do not use the T-plus in environments where the risk of fire or explosion can occur.
- Use the Trigger **(G)** only in combination with the T-plus. Remove the Trigger after use.

⚠ Safety requirements during installation;

Flamco T-plus version	p max.	T max.
Brass version (2)	16 bar	120 °C
Cast-iron version (1)	25 bar	120 °C

2. Installation

The following points must be followed for correct operation of the T-plus:

- Use the T-plus only in a dry and frost-free location which is easily accessible for maintenance purposes.
- Do not use the Flamco T-plus in combination with explosive or flammable substances.

Installation

- Check that the installation point is sound, smooth, round and clean.
- Check the dimensions of the T-plus with the external tube diameter for the correct connection. T-plus is suitable for pipes with a minimum and maximum wall thickness as indicated in the table at top right **(M)**.
- Place the T-plus in the required location and ensure that the branch is in the right condition. Prior to installation, there must be no liquid present in the branch at the weld on of the T-plus.
- To avoid leakage it is important that the packing is undamaged.
- The 1½" – 3" sizes come with a Click-in rapid assembly system. To do this, push the bolts into the Click-ins and push them through for fast pre-assembly.
- Tighten the bolts **(C)** crosswise. Pay attention to the tightening torques, as shown in the table **(M)**.
- If the bolts are insufficiently tightened, the T-plus may not cut through the pipe, start turning or start leaking.
- Do not screw the T-plus once the bolts have been tightened.
- Complete the installation of the branch **(D)**. Ensure that the branch pipe does not contain any liquid.
- Remove the cap **(E)** from the pin **(F)**.
- Turn the Trigger **(G)** fully on the screw thread of the cap flange **(H)**. Do not remove the seal in the process.
- Position the locking pin with draw ring by turning it clockwise over the ridges **(I)** of the Trigger **(G)**. Ensure sufficient space for pulling the locking pin **(K)** out.
- Break the seal with a pair of pliers. Remove the locking wire. **Note:** The Trigger **(G)** is now activated.
- Pull the locking pin out of the Trigger **(G)** in one swift movement.
- ⚠ When the system is under pressure, the branch is also under direct pressure after cutting through the pipe.
- Re-tighten the bolts to the specified torque value **(M)**.
- Remove the Trigger and return the cap **(E)** over the pin.

3. Maintenance

The T-plus does not require any further maintenance.

4. Removal

Attention!

⚠ Release the pressure from the system. The T-plus may be very hot. Remove the T-plus.

Environment

Comply with local legislation when disposing of the T-plus and Trigger.

According to the Pyrotechnic Directive 2013-29 EU - CE 0589 - FAST LOCK DEVICE.
For EU conformity declaration see www.flamcogroup.com.

DEU

1. Allgemeines

Das Flamco T-plus wird zum Herstellen von Abzweigungen in mit Druck beaufschlagten Leitungen, in denen Wasser, Luft oder andere nicht-brennbare Flüssigkeiten und Gase transportiert werden, verwendet. Das System braucht dazu nicht drucklos gemacht werden.

Sicherheit

- Das T-plus darf nur von dafür autorisiertem Personal (18+, wegen der Verwendung von Spreng stoff) verwendet werden. Beachten Sie die vor Ort geltenden gesetzlichen Vorschriften und Richtlinien.
- Setzen Sie das T-plus nicht in Umgebungen mit Brand- oder Explosionsgefahr ein.
- Verwenden Sie den Trigger **(G)** (die Auslaseinrichtung) nur in Kombination mit dem T-plus. Entfernen Sie den Trigger nach dem Gebrauch.

⚠ Sicherheitsanforderungen während der Installation

Ausführung Flamco T-plus	p max.	T max.
Ausführung aus Messing (2)	16 bar	120 °C
Gusseiserne Ausführung (1)	25 bar	120 °C

2. Installation

Um den korrekten und einwandfreien Betrieb des T-plus zu gewährleisten, sind folgende Punkte zu beachten:

- Verwenden Sie das T-plus ausschließlich an einem trockenen und frostfreien Ort, der für Wartungszwecke gut zugänglich ist.
- Verwenden Sie das Flamco T-plus nicht in Kombination mit explosiven oder brennbaren Stoffen.

Installation

- Überprüfen Sie, dass die Einbaustelle unbeschädigt, glatt, rund und sauber ist.
- Um einen guten Anschluss zu gewährleisten, vergleichen Sie die Abmessungen des T-plus mit dem Außendurchmesser des Rohrs. T-plus ist für Rohre mit einer mindestdicken und maximalen Wanddicke geeignet, siehe die Angaben in der Tabelle oben rechts **(M)**.
- Bringen Sie das Flamco T-plus am gewünschten Ort an und achten Sie darauf, dass sich die Abzweigung in der richtigen Stellung befindet. Vor der Installation darf sich an der Stelle des T-plus kein Flüssigkeit in der abzweigung befinden.
- Achten Sie darauf, dass die Dichtung unbeschädigt ist, so dass keine Undichtigkeiten entstehen.
- Die Größen 1½" – 3" werden mit einem Click-it-Schnellmontagesystem geliefert. Für eine schnelle Vormontage drücken Sie die Schrauben in das Click-it-System und drücken Sie diese anschließend durch.
- Ziehen Sie die Schrauben **(C)** über Kreuz an. Beachten Sie dabei die in der Tabelle **(M)** angegebenen Anzugsmomente.
- Wenn die Schrauben nicht ausreichend angezogen werden, schneidet das T-plus das Rohr möglicherweise nicht auf, verdreht es oder es kann sogar Undichtigkeiten auftreten können.
- Verschrauben Sie das T-plus nicht mehr, nachdem die Schrauben angezogen wurden.
- Installieren Sie die Abzweigung **(D)** vollständig. Stellen Sie sicher, dass sich in Rohr der Abzweigung keine Flüssigkeit befindet.
- Entfernen Sie die Kappe **(E)** von dem Stift **(F)**.
- Drehen Sie den Trigger **(G)** ganz auf das Gewinde des Kappenflansches **(H)**. Tun Sie dies, ohne dass die Versiegelung zu entfernen.
- Bringen Sie die Sicherungsstift mit dem Zeichring in die richtige Position, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn über die Nocken **(I)** des Triggers **(G)** drehen. Achten Sie darauf, dass ausreichend Platz vorhanden ist, um den Sicherungsstift **(K)** herauszuziehen.
- Öffnen Sie die Versiegelung mit einer Zange. Entfernen den Sicherungsdraht. **Hinweis:** Der Trigger **(G)** ist jetzt aktiviert.
- Ziehen Sie den Sicherungsstift in einer schnellen Bewegung aus dem Trigger **(G)**.
- ⚠ Wenn das System mit Druck beaufschlagt ist, wird auch die Abzweigung direkt nach dem Abschneiden des Rohres mit Druck beaufschlagt.
- Ziehen Sie die Schrauben wieder mit dem festgelegten Anzugsmoment an **(M)**.
- Entfernen Sie den Trigger und setzen Sie die Kappe **(E)** über den Stift.

3. Wartung

Das T-plus benötigt keine weitere Wartung.

4. Demontage

Achtung!

⚠ Prüfen Sie das System drucklos. Das T-plus kann sehr heiß sein. Bauen Sie das T-plus aus.

Umwelt

Beachten Sie bei der Entsorgung von T-plus und Trigger die örtlichen Vorschriften.

Entsprechend der Richtlinien 2013/29/EU über pyrotechnische Gegenstände - CE 0589 - FAST LOCK DEVICE / SCHNELLAUSLOSEVORRICHTUNG.
Die EG-Konformitätserklärung finden Sie unter www.flamcogroup.com. T.: 0031 33 299 75 00

NLD

1. Algemeen

De T-plus wordt gebruikt voor het maken van een afsluiting van een leiding onder druk met water, lucht of andere niet-brandbare vloeistoffen en gassen. Hiervoor hoeft het systeem niet drukloos gemaakt te worden.

Veiligheid

- De T-plus mag uitsluitend worden gebruikt door vakbekwaam personeel (18+, vanwege gebruik van springlading). Houdt u zich aan de lokale wetgeving en richtlijnen.
- Gebruik de T-plus niet in een omgeving waar brand- of explosiegevaar kan ontreden.
- Gebruik de Trigger **(G)** enkel in combinatie met de T-plus. Verwijder de Trigger na gebruik.

⚠ Veiligheidseisen tijdens de installatie.

Flamco T-plus uitvoering	p max.	T max.
Messing uitvoering (2)	16 bar	120 °C
Gietijzer uitvoering (1)	25 bar	120 °C

2. Installatie

De volgende punten moeten worden opgevolgd voor een correcte werking van de T-plus:

- Gebruik de T-plus uitsluitend in een droge en vorstvrije locatie, die goed toegankelijk is voor onderhoud.
- Gebruik de T-plus niet in combinatie met explosieve of brandbare stoffen.

Installeren

- Controleer of de plaats van montage gaaf, glad, rond en schoon is.
- Controleer de maatvoering van de T-plus met de buiten buisdiameter voor de juiste aansluiting. T-plus is geschikt voor gebruik op buizen met een min. en max. wanddikte zoals aangegeven in de staat rechtsboven **(M)**.
- Plaats de T-plus op de gewenste locatie en let op dat de afsluiting in de juiste stand staat. Tijdens het afsluiten mag geen vloeistof in de afsluiting tot aan de T-plus staan.
- Om lekkage te voorkomen is het van belang dat de pakking onbeschadigd blijft.
- De maatvoering 1½" – 3" zijn voorzien van een Click-it- snelmontage systeem. Steek hiervoor de bouten in de Click-in en druk deze door voor snelle voormontage.
- Draai de bouten **(C)** kruislings aan. Neem hierbij de aanhaalmomenten in acht, zoals gegeven in de tabel **(M)**.
- Bij onvoldoende aangedraaide bouten, kan de T-plus mogelijk de buis niet opensnijden, gaan draaien of gaan lekken.
- Verschuif de T-plus niet meer eenmaar de bouten aangetrokt zijn.
- Monteer de afsluiting **(D)** compleet af. Zorg ervoor dat de afsluiting geen vloeistof bevat, aangezien deze.
- Verwijder de kap **(E)** van de stoppen **(F)**.
- Draai de Trigger **(G)** volledig op het schroefdraad van de kapflens **(H)**. Zonder daarbij de verzegeling te verwijderen.
- Positioneer de borgpin met trekring door deze rechtsom over de nokken **(I)** van de Trigger te draaien **(G)**. Zorg voor voldoende ruimte aan de borgpin **(K)** eruit te trekken.
- Verbreek de verzegeling met een tang. Verwijder het borgcraad. **Let op:** De Trigger **(G)** staat nu op scherp.
- Trek de borgpin met één snelle beweging uit de Trigger **(G)**.
- ⚠ Wanneer het systeem onder druk staat, komt ook de **afsluiting** na het opensnijden van de buisas direct onder druk te staan.
- Draai de bouten regmatig aan. Neem hierbij de **aanhaalmomenten** in acht **(M)**.
- Verwijder de Trigger en plaats de kap **(E)** terug over de stoppen.

3. Onderhoud

Voor de T-plus is geen aanvullend onderhoud noodzakelijk.

4. Demonteren

Let op!

⚠ Haalk de installatie drukloos. De T-plus kan zeer heet zijn. Verwijder de T-plus.

Milieu

Houdt u zich aan de lokale regelgeving bij het afvoeren van de T-plus en Trigger.

Volgens pyrotechnische richtlijn 2013-29 EU - CE 0589 - FAST LOCK DEVICE.
Voor EU conformiteitsverklaringen zie www.flamcogroup.com.

FRA

1. Généralités

Le T-plus est utilisé pour procéder à un piquage sur une conduite sous pression transportant de l'eau, de l'air ou d'autres liquides et gaz ininflammables. Pour ce faire, l'installation ne doit pas être dépressurisée.

Sécurité

- Le T-plus doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié (plus de 18 ans, suite à l'utilisation d'une charge). Respectez la législation et les directives locales.
- N'utilisez pas T-plus dans des environnements où un risque d'incendie ou d'explosion existe.
- Utilisez le déclencheur **(G)** uniquement en combinaison avec le T-plus. Déposez le déclencheur après utilisation.

⚠ Exigences de sécurité pendant l'installation

Version Flamco T-plus	p max.	T max.
Version laiton (2)	16 bar	120 °C
Fonte (1)	25 bar	120 °C

2. Montage

Respectez les points suivants pour une utilisation correcte de T-plus:

- Utilisez T-plus uniquement dans un endroit sec, à l'abri du gel et aisément accessible pour des opérations de maintenance.
- N'utilisez pas Flamco T-plus en combinaison avec des substances explosives ou inflammables.

Montage

- Assurez-vous que le point de montage est intact, lisse, rond et propre.
- Comparez les dimensions de T-plus avec le diamètre externe du tube pour vous assurer que la connexion est correcte. T-plus convient pour des conduites avec une épaisseur de paroi minimale et maximale telle qu'indiquée dans le tableau en haut à droite **(M)**.
- Placez le T-plus à l'endroit voulu et veillez à ce que le piquage occupe la position correcte. Avant le montage, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le piquage à l'endroit du T-plus.
- Pour éviter toute fuite, il est capital que le joint ne soit pas endommagé.
- Les dimensions 1½" – 3" sont assorties d'un système d'assemblage rapide Click-It. Pour ce faire, poussez les boulons dans le Click-It pour un pré-assemblage rapide.
- Serrez les boulons **(C)** en croix. Respectez les couples de serrage tels qu'indiqués dans le tableau **(M)**.
- Si les boulons ne sont pas suffisamment serrés, le T-plus peut ne pas couper la conduite, commencer à tourner ou à fuir.
- N'essayez pas de déplacer le T-plus une fois que les boulons ont été serrés.
- Terminez le montage du piquage **(D)**. Assurez-vous que la conduite de piquage ne contient aucun liquide.
- Déposez le capuchon **(E)** de la goupille **(F)**.
- Vissez le déclencheur **(G)** complètement sur le filetage de la vis sur la bride du capuchon **(H)**. Lors de cette opération, ne retirez pas le joint.
- Positionnez la goupille de verrouillage avec la bague de retenue et la tournant vers la droite sur les nervures **(I)** du déclencheur **(G)**. Veillez à déposer un suffisamment d'espace pour sortir la goupille de verrouillage **(K)**.
- Rompez le joint avec une pince. Déposez le fil de verrouillage. **Remarque** : Le déclencheur **(G)** est à présent activé.
- ⚠ Tirez la goupille hors du déclencheur **(G)** en un mouvement souple.
- ⚠ Si l'installation est sous pression, la dérivation est aussi directement sous pression après la découpe de la conduite.
- Resserrez les boulons au couple spécifié **(M)**.
- Retirez le déclencheur et retournez le couvercle **(E)** sur la broche.

3. Maintenance

Le T-plus ne requiert aucune maintenance.

4. Dépose

Attention !

⚠ Dépressurisez l'installation. Le T-plus peut être très chaud. Déposez le T-plus.

Environnement

Respectez les prescriptions locales lors de la mise au rebut du T-plus et du déclencheur.

Conformé à la directive Pyrotechnique 2013-29 EU - CE 0589 - FAST LOCK DEVICE.
Pour la déclaration de conformité EU, voir www.flamcogroup.com.

ESP

1. Aspectos generales

T-plus se utiliza para realizar derivaciones en una línea presurizada que transporte agua, aire o líquidos y gases no inflamables, lo-es necesario despresurizar el sistema para ello.

Seguridad

- T-plus solo puede ser utilizado por personal autorizado mayores de 18 años, debido al uso de cargas de resorte). Cumpla las leyes y normativas locales.
- No utilice T-plus en entornos donde haya riesgo de incendio o explosión.
- Use el Cortador **(G)** únicamente junto con T-plus. Retire el Cortador después de su uso.

⚠ requisitos de seguridad durante la instalación

Versión Flamco T-plus	p máx.	T máx.
Versión latón (2)	16 barra	120 °C
Versión de Hierro Fundido (1)	25 barra	120 °C

2. Instalación

Para el correcto funcionamiento de T-plus se deben seguir los siguientes puntos:

- Use T-plus solo en un lugar seco y no expuesto a heladas, de fácil acceso para tareas de mantenimiento.
- No utilice Flamco T-plus en combinación con sustancias explosivas o inflamables.

Instalación

- Compruebe que el punto de instalación está en buen estado, liso, redondeado y limpio.
- Compruebe las dimensiones de T-plus con el diámetro de tubo externo para una conexión correcta. T-plus es adecuado para todas las tuberías con el grosor de pared mínimo y máximo indicado en la tabla de la esquina superior derecha **(M)**.
- Colocar T-plus en el lugar deseado y asegúrese de que la derivación esté en buen estado. Antes de la instalación, no debe haber ningún líquido la derivación en la posición de T-plus.
- Para evitar fugas es importante que el empaque esté intacto.
- Los tamaños 1½" – 3" incluyen un sistema de montaje rápido Click-It. Para ello, coloque los pernos en el Click-Ins e introdúzcalos haciendo un premontaje rápido.
- Apriete los pernos **(C)** de manera cruzada. Preste atención a las pares de apriete, como se muestra en la tabla **(M)**.
- Si los pernos no están bien apretados, T-plus podría no cortar la tubería, empezar a girarse o empezar a pérdida.
- No vuelva a mover el T-plus una vez haya apretado los pernos.
- Complete la instalación de la derivación **(D)**. Asegúrese de que la tubería de derivación no contiene ningún líquido.
- Retire la tapa **(E)** del pivote **(F)**.
- Gire el Cortador **(G)** totalmente sobre la rosca de la brida de la tapa **(H)**. No retire el precinto en este paso.
- Coloque el pasador de bloqueo con anillo de extracción girándolo en sentido horario sobre las crestas **(I)** del Cortador **(G)**. Asegúrese de dejar suficiente espacio para tirar del pasador de bloqueo **(K)**.
- Corte el precinto con unos alicates. Retire el alambre fijador. **Nota:** A continuación, se activará el Cortador **(G)**.
- Tire del pasador de bloqueo del Cortador **(G)** en un movimiento rápido.
- ⚠ Cuando el sistema está presurizado, la derivación también recibirá una presión directa después de cortar la tubería.
- Vuelva a apretar los pernos con el par especificado **(M)**.
- Retire el circuito y vuelva a colocar el sombrerete **(E)** sobre el pasador.

3. Mantenimiento

T-plus no requiere ningún mantenimiento adicional.

4. Desmontaje

¡Atención!

⚠ Retire la presión del sistema. T-plus podría estar muy caliente. Retire el dispositivo T-plus.

Medio ambiente

Cumpla la normativa local al desechar T-plus y el Cortador.

Según la Directiva de artículos pirotécnicos 2013-29 UE - CE 0589 DISPOSITIVOS DE BLOQUEO RÁPIDO.
Para la declaración de conformidad de la UE consulte www.flamcogroup.com.

ITA

1. Parte generale

Flamco T-plus è impiegato per praticare derivazioni in condutture d'acqua, aria ed altre sostanze neiche e non infiammabili. Per l'installazione non è necessario scaricare la pressione nell'impianto

Sicurezza

- T-Plus può essere utilizzato solo da personale autorizzato (18+, in seguito alla presenza di forza elastomeccanica). Conformarsi alla legislazione e alle normative locali.
- Non impiegare Flamco T-plus in un ambiente a rischio d'incendio o d'esplosione.
- Usare il Trigger **(G)** solo in combinazione con T-Plus. Rimuovere il Trigger dopo l'uso.

⚠ Prescrizioni di sicurezza durante l'esercizio

Flamco versione T-Plus	p max.	T max.
Versione ottone (2)	16 bar	120 °C
Versione in ghisa (1)	25 bar	120 °C

2. Installazione

Per garantire il corretto funzionamento di T-plus è necessario seguire i seguenti punti:

- Usare T-Plus solo in un luogo asciutto e protetto dal gelo, facilmente accessibile a scopo di manutenzione.
- Non impiegare Flamco T-plus in combinazione con sostanze infiammabili od esplosive.

Installazione

- Controllare che il dispositivo sia montato su una superficie integra, liscia, rotonda e pulita.
- Verificare che la misura di Flamco T-Plus corrisponda al diametro del tubo esterno, T-Plus è adatto per condutture con una spessore massimo e minimo come indicato nella tabella in alto a destra **(M)**.
- Posizionare Flamco T-plus nel punto voluto e verificare che la consolta di derivazione sia nella posizione desiderata. Prima dell'installazione assicurarsi che la derivazione non contenga alcun liquido in corrispondenza con T-plus.
- Per evitare perdite è necessario che la guarizione non sia danneggiata.
- Le dimensioni 1½" – 3" sono dotate di un sistema di montaggio rapido Click-It. A questo scopo inserire i bulloni nel sistema Click-It premendole fino all'arresto per un premontaggio rapido.
- Serrare i bulloni **(C)** diagonalmente. Prestare attenzione alle coppie di serraggio come indicato nella tabella **(M)**.
- Se i bulloni non sono stati serrati sufficientemente, T-plus potrebbe non essere in grado di forare la tubatura principale, iniziare a ruotare o causando perdite.
- Non spostare T-Plus una volta serrati i bulloni.
- Completare l'installazione della derivazione **(D)**. Assicurarsi che nella derivazione non siano presenti liquidi.
- Rimuovere il cappellotto di protezione **(E)** dal percussore **(F)**.
- Avvitare il Trigger **(G)** sulla flangia filettata del cappellotto di protezione **(H)**. Non rimuovere i sigilli di protezione.
- Posizionare il perno di bloccaggio con l'anello a strappo ruotandolo in senso orario **(I)** sul Trigger **(G)**. Assicurarsi sufficiente spazio per estrarre il perno di bloccaggio **(K)**.
- Rimuovere i sigilli con una cesoia. Rimuovere il filo di bloccaggio. **Notare:** il Trigger **(G)** è ora attivato.
- Estrarre il perno del Trigger **(G)** con un movimento rapido.
- ⚠ Quando il sistema è sotto pressione, la derivazione è sotto pressione diretta dopo aver forato la tubatura.
- Serrare tutti i bulloni alla coppia prescritta **(M)**.
- Rimuovere l'attenatore e rimettere la calotta **(E)** sul percussore.

3. Manutenzione

T-plus non richiede altra manutenzione.

4. Smontaggio

Attenzione!

⚠ Scaricare la pressione dal sistema. T-plus potrebbe essere molto caldo. Rimuovere T-plus.

Ambiente

Lo smaltimento di T-plus e Trigger deve essere effettuato in conformità con la legislazione locale.

Secondo la direttiva sugli articoli pirotecnici 2013-29 EU - CE 0589 - FAST LOCK DEVICE.
Per la dichiarazione di conformità consultare www.flamcogroup.com.

SWE

1. Allmänt

T-plus används för att förgrena en trycksatt ledning med vatten, luft eller andra, oantändliga vätskor och gaser. System måste inte vara trycklöst när du ska göra detta.

Säkerhet

- T-plus får endast användas av godkänd personal (över 18 år eftersom fjäderbelastning användes). Se till att lokala regler och föreskrifter följs.
- Använd aldrig T-plus där det finns brandrisk eller explosionsrisk.
- Använd utlösaren **(G)** enbart i kombination med en T-plus. Ta bort utlösaren när du är klar.

⚠ Säkerhetsföreskrifter under installation

Flamco T-plus	p högst	T högst
Mässing version (2)	16 bar	120 °C
Gjutjärnsversion (1)	25 bar	120 °C

2. Installation

Följande punkter måste följas för att T-plus ska fungera på rätt sätt:

- Använd alltid din T-plus i ett torrt och frostfritt utrymme som är lättåtkomligt för underhållsarbete.
- Använd inte Flamco T-plus tillsammans med explosiva eller lättantändliga ämnen.

Installation

- Se till att installationsplatsen är oskadad, slät, jämn och ren.
- Jämför storleken på Flamco T-plus med det externa rörets diameter, så att anslutningen passar. T-plus kan användas på rör med de högsta och lägsta väggtjocklekar som står i tabellen längst till höger **(M)**. **OBS!** Inga tolkningar utan exakta dimensioner och max. tjocklek gäller!
- Placera Flamco T-plus på avsedd plats och se till att förgreningsledningen sitter rätt. Innan du installerar en T-plus måste du se till att förgreningsledet inte innehåller några vätskor där den ska sitta. **OBS!** Mycket viktigt att det inte finns en droppe vätska i röret.
- Kontrollera packningen, det är viktigt att den inte är skadad.
- Storlekarna 1½ till 3 tum levereras med snabbmonteringssystemet Click-It. Du snabbmonterar genom att trycka in skruvarna i Click-It och trycka igenom dem.
- Dra åt dem i tvärstående ordning **(C)**. Använd det vridmoment i åtdragningen som visas i tabell **(M)**.
- Om inte skruvarna har dragits åt tillräckligt, kan T-plus eventuellt inte gå igenom röret. Den riskerar också att vrikas eller läcka.
- Flytta inte din T-plus när skruvarna har dragits åt ordentligt.
- Montera den sista delen av förgreningen **(D)**. Se till att förgreningsledet inte innehåller någon vätska.
- Ta bort kåpan **(E)** från stiftet **(F)**.
- Skruva fast utlösaren **(G)** helt på kåpflänsens skruvgängor **(H)**. Se till att inte ta bort skyddet.
- Sätt låssprinten med dragringen på plats genom att vrida den medsols över utlösarens **(G)** kanter **(I)**. Se till att det finns utrymme runtomkring, så att utlösaren **(K)** kan dras ut.
- Bryt skyddet med en avbitare. Ta bort tråden. **Obs!** Nu är utlösaren **(G)** aktiverad.
- Dra ut låssprinten från utlösaren **(G)** snabbt och direkt.
- ⚠ När systemet är trycksatt, är även förgreningsledningen under direkt tryck när ledningen har skurits upp.
- Dra åt skruvarna igen, med rätt vridmoment **(M)**.
- Ivissa utlösare och sätt tillbaka hylsan **(E)** över stiftet.

3. Underhåll

T-plus kräver inget fortsatt underhåll.

4. Nedmontering/bortforsling

OBS!

Låt ditt system bli svalt innan du påbörjar arbetet. T-plus kan vara väldigt varm. Ta bort din T-plus.

Miljöhänsyn

Var noga med att följa lokala regler och riktlinjer när du gör dig av med både T-plus och utlösare.

Instruktionen har utformats enligt EU-direktiv 2013/29/EU om tillhandahållande på marknaden av pyrotekniska artiklar. CE 0589 – SNABBLÅSANORDNING.
Läs mer om de EU-efterlevnaden överensstämmelse på www.flamcogroup.com.

NOR

1. Generelt

T-plus brukes til å lage en avgrening fra en trykksatt linje som fører vann, luft eller andre ikke-brennbare væsker eller gasser. Systemet trenger ikke å avlastes for trykk for å gjøre dette.

Sikkerhet

- T-plus må bare brukes av autorisert personell (18 eller eldre pga. bruken av fjærbelastningen). Følg lokale bestemmelser og retningslinjer.
- Bruk ikke T-plus i miljøer hvor det kan forekomme fare for eksplosjon.
- Bruk utløseren **(G)** kun i kombinasjon med T-plus. Fjern utløseren etter bruk.

⚠ Sikkerhetskrav for installasjonen.

Flamco T-plus-versjon	p maks.	T maks.
Messing versjon (2)	16 bar	120 °C
Støpejernversjon (1)	25 bar	120 °C

2. Installasjon

Følgende punkter må overholdes for riktig drift av T-plus:

- Bruk T-plus bare på et tørt og frostfritt sted som er lett tilgjengelig for vedlikeholdsformål.
- Bruk ikke Flamco T-plus i kombinasjon med eksplosive eller antennelige stoffer.

Installasjon

- Kontroller at installasjonspunktet er solid, jevnt, rundt og rent.
- Kontroller dimensjonene til T-plus med den eksterne rørdiameteren for riktig kobling. T-plus er egnet til rør med en minimum og maksimum veggtykkelse slik det fremgår av tabellen øverst til høyre **(M)**.
- Plasser T-plus på ønsket sted, og sikre at avgreningen er av riktig type. Før installasjonen må det ikke være væske i avgreningen ved sveisingen til T-plus.
- For å unngå lekkasje er det viktig at pakningen er uskadd.
- Størrelsene 1½" til 3" leveres med et hurtigmonteringssystem for montering. For å gjøre dette skyv boltene inn i hurtigmonteringssystemet, skyv dem gjennom for hurtig forhåndsmontering.
- Skrum til boltene **(C)** i kryss. Overhold tiltrekningsmomentene slik de er listet opp i tabellen **(M)**.
- Hvis boltene er strammet utilstrekkelig, kan T-plus kanskje ikke skjære gjennom røret, begynne å vri seg eller lekke.
- Forsøk ikke å flytte T-plus etter at boltene er strammet.
- Fullfør installasjonen av avgreningen **(D)**. Kontroller at avgreningsrør ikke inneholder væske.
- Fjern låsehetten **(E)** fra stiften **(F)**.
- Vri utløseren **(G)** helt på skruegjengene på låsflenshetten **(H)**. Fjern ikke pakningen når du gjør dette.
- Plasser låsestiften med trekkringen ved å skru den med urviseren over ribbene **(I)** på utløseren **(G)**. Sørg for tilstrekkelig plass for å trekke låsestiften **(K)** ut.
- Bryt pakningen med en tang. Fjern låsewiren. **Merk:** Utløseren **(G)** er aktivert nå.
- Trekk låsestiften ut av utløseren **(G)** i en, rask bevegelse.
- ⚠ Når systemet er under trykk, er avgreningen også under direkte trykk etter at røret er kuttet opp.
- Skrum boltene på nytt til angitt tiltrekningsmoment **(M)**.
- Fjern avtrekkeren og sett hetten **(E)** tilbake over spikren.

4. Utskifting

Merk!

⚠ Tøm alt trykket i systemet. T-plus kan være svært varm. Fjern T-plus.

Miljø

Overhold lokale bestemmelser når T-plus og utløseren kasseres.

I henhold til pyrotekniskedirektivet 2013-29 EU - CE 0589 - HURTIGLÅSEENHET.
For EU-samsvarserklæring se www.flamcogroup.com.

www.flamcogroup.com/manuals